



# TWG NEWS

February 1997  
Volume XIII Number 2



Monthly newsletter of The Washington Group  
An Association of Ukrainian American Professionals

## Masiuk wins unprecedented third term



Photo by Natalie Sluzar  
**George Masiuk**

George Masiuk was elected to an unprecedented third term as president of The Washington Group, which with 366 members remains the largest Ukrainian-American business and professionals association in the United States.

Mr. Masiuk, a telecommunications engineer, and his slate of board members were elected unanimously during TWG's annual meeting, held February 15 at the U.S. Botanic Garden Conservatory, bordering the U.S. Capitol grounds.

Mr. Masiuk is TWG's sixth president. The organization's first five presidents all served two one-year terms.

The annual meeting also re-elected Vice President Marta Zielyk, Treasurer Roman Stelmach, Membership

Director Michael Drabek, Cultural Fund Director Laryssa Chopivsky, Fellowship Fund Chairman Adrian Karmazyn, and elected two new board members: Secretary Orysia Pylyshenko and Public Relations Director John Kun. Also elected were 14 board members-at-large.

(The complete listing of the Board of Directors is on page 2; Executive Board profiles are on page 4 of this issue.)

Mr. Masiuk said that in its future activities, TWG will continue to "build on the very strong foundation of relationships" it has established with government departments and agencies as well as with such organizations as the Center for Strategic and International Studies, the Ukrainian-American Bar Association, the Ukrainian Medical Association of North America, the U.S.-Ukraine Foundation and the Ukrainian Embassy in Washington.

(See *Masiuk*, page 2)

The Washington Group  
and the Center for Strategic and International Studies  
invites you to a Friday Evening Forum on  
**U.S.-Ukraine Relations: the Current State of Play**

with **Jack D. Segal**,  
Director of Ukrainian, Belarusian and Moldovan Affairs  
at the State Department

Friday, March 21, at 7 p.m.  
CSIS (B-1 level, conference room B)  
1800 K Street NW, Washington DC

Light snacks and refreshments. Donations welcome.  
For more information, contact: Orest Deychakiwsky at 202-225-3964.

### IN THIS ISSUE

New Board Members	2
President's Report	3
Board Profiles	4
Public Relations Report	5
Treasurer's Report	6
Membership Report	6
Cultural Fund Report	7
Fellowship Fund Report	
Position Openings	

## *Masiuk...* continued from page 1

In the coming year, he said, TWG Leadership Conference will be held on Columbus Day weekend at the Georgetown University Convention Center; TWG will expand its presence on the Internet (the stories, texts and pictures from the previous two conferences are on <http://www.tryzub.com/TWG>); and TWG will continue sponsoring a Ukrainian Embassy intern.

Reporting on the previous year's activities, Mr. Masiuk underscored the highly successful leadership conference, which had among its principal speakers Deputy Secretary of State Strobe Talbott, Ambassador Jeane Kirkpatrick, Ukrainian Supreme Court Justice Olexander Volkov, National Security Council Director for Russian, Ukrainian, and Eurasian Affairs Carlos Pascual, and Hobart Earle, music director and principal conductor of the Odessa Philharmonic Orchestra who was honored with TWG's "Friend of Ukraine" award.

The conference attracted more than 300 participants, including a number of VIPs, among them CIA director John Deutch, Russian Ambassador Yuli Vorontsov and the ambassadors of other NIS countries, and Assistant to the President and Deputy Chief-of-Staff to the First Lady Melanne Verveer.

Cultural Fund Director Laryssa Chopivsky highlighted some of the cultural events sponsored by TWG in 1996, including the Chernobyl tenth anniversary concert by the Odessa Philharmonic Orchestra at the Kennedy Center and the Yara Arts Group at the TWG leadership conference. She indicated that the Cultural Fund's future plans include performances by the Kyiv Chamber Chorus in Washington and New York in December.

The latest innovation in the Fellowship Fund program  
(See *Masiuk*, page 7)

### TWG NEWS

Published monthly for its membership by  
The Washington Group  
P.O. Box 11248, Washington, DC 20008

EDITOR: Yaro Bihun

(202) 362-0569 • E-mail: yarob@aol.com

PUBLIC RELATIONS: John Kun

(703) 620-0069 • E-mail: johnakun@aol.com

Material in this publication may be reprinted,  
provided TWG NEWS is cited as the source.

ADVERTISING: Business card size: \$10 per issue, or \$25 for three issues for TWG members; \$15/\$40 for non-members. Quarter page: \$45 members, \$55 non-members. Half page: \$60 members, \$75 non-members. Full page: \$100 members/\$140 non-members. Please contact TWG Treasurer Roman Stelmach (410) 997-0853.

## BOARD OF DIRECTORS

### *Edecutive Board*

<i>President</i>	George Masiuk
<i>Vice-President</i>	Marta Zielyk
<i>Treasurer</i>	Roman Stelmach
<i>Secretary</i>	Orysia Pylyshenko
<i>Membership</i>	Michael Drabyk
<i>Public Relations</i>	John Kun
<i>Cultural Fund</i>	Laryssa Chopivsky
<i>Fellowship Fund</i>	Adrian Karmazyn

### *Members-at-Large*

Katya Bowers  
Tanya Chomiak  
Orest Deychakiwsky  
Roman Goy  
Oleg Jerschkowski  
Maria Kulczycky  
Jane Kunka  
Theresa Markiw  
Sonia Melnyk  
Dick Murphy  
Ihor Procinsky  
Anya Silecky  
Natalie Sluzar  
Maria Zmurkewycz

---

*Auditor* Andrew Charchalis

*TWG News Editor* Yaro Bihun

# President's Annual Report

The following report was presented by TWG President George Masiuk during the Annual Meeting February 15:

## Summary

The year 1996 was a good year for TWG. TWG staged high quality events which were typically well attended. We took in more money than we spent. And we increased our membership.

## 1996-97 Events

- On April 6, TWG hosted a high-level delegation of Ukrainian scientists. The Ukrainian scientists described the high level of scientific and engineering achievement in Ukraine, for example, in the development of intercontinental ballistic missiles. They also pointed out the high level of current difficulties in Ukrainian science.

- On April 28, thanks primarily to the TWG Cultural Fund, the Odessa Philharmonic Orchestra performed a concert at the Kennedy Center to commemorate the tenth anniversary of the Chornobyl accident. Laryssa Chopivsky, director of the TWG Cultural Fund, will provide details on this concert and report on other events staged by the TWG Cultural Fund.

- On May 10, Lyudmyla Pekarska gave a presentation on archeological finds in Kyiv from the period of Kyivan Rus'.

- On June 28, Marta Zielyk and Taras Bazyluk provided an insiders' view of the Executive Branch of the federal government. With the Ukrainian constitution being approved by the parliament only hours before this event, Vasyl Zorya, Cultural Attaché at the Ukrainian embassy, was invited to present a briefing on the newly adopted constitution.

- On August 21, TWG and the Center for Strategic and International Studies (CSIS) sponsored a Ukrainian Independence Day mini-conference at CSIS. Freedom House President, Adrian Karatnycky, Ukraine's representative to the World Bank, Oleh Hawrylyshyn, and America's first ambassador to Kyiv, Roman Popadiuk, were the principal speakers, with Ukrainian-American Advisory Council Chairman and TWG board member, Dick Murphy, serving as moderator. The conference drew a full house with many U.S. government and Ukrainian embassy officials present in addition to TWG and CSIS members.

- On August 24, TWG and the Baltimore Credit Union organized a Ukrainian Independence Day picnic in Columbia, MD.

- On September 13, TWG and Meridian House sponsored Yuri Holowsky's presentation on his experiences as a peacekeeper in Bosnia.

- On October 11-13, TWG held its Leadership Conference at the Key Bridge Marriott. The conference theme was "Ukraine at Five: A Progress Report." Co-sponsors of the TWG conference were the Embassy of Ukraine, the U.S.-Ukraine Foundation, and the Ukrainian-American Medical Association of North America (UMANA).

The conference assessed Ukraine's geostrategic position, its economic reforms, its efforts in democracy building, the state of its health care system, and the progress in energy sector reform.

In addition to these discussions, Sarah Sievers and Margareta Hewko, project directors of the Ukrainian Oral History Project showed a video-taped presentation consisting of excerpts from interviews with persons directly involved in the events leading to the ending of the Soviet Union and to Ukrainian independence.

The principal speakers at the conference were Deputy Secretary of State Strobe Talbott, Ambassador Jeanne Kirkpatrick, Ukrainian Supreme Court Justice Olexander Volkov; National Security Council director for Russian, Ukrainian, and Eurasian Affairs Carlos Pascual, and Hobart Earle, music director and principal conductor of the Odessa Philharmonic Orchestra who was honored with TWG's "Friend of Ukraine" award.

The TWG conference attracted numerous VIPs. For example, Strobe Talbott's speech at the Ukrainian Embassy was attended by CIA director John Deutch; ambassadors from other NIS countries, including Yuli Vorontsov, the Russian ambassador; and Melanne Vermeer, Assistant to the President and Deputy Chief-of-Staff to the First Lady.

The TWG conference also included a well received cultural component. The Yara Arts Group, a resident company at La Mama Experimental Theater in New York, under the direction of Virlana Tkacz, performed, *In verse - a retrospective*, a multilingual rendition of selected poems and diary excerpts from prominent Ukrainian artists.

The 1996 conference was very well attended and an informal survey of conference attendees suggested a very high level of satisfaction.

As a rather unexpected part of the TWG conference, we hosted Lviv Management Institute students for part of conference and thanks to the efforts of Sonia Melnyk for two days afterwards.

- On November 23-24, TWG sponsored an art exhibit at St. Andrew's Ukrainian Orthodox Cathedral.

- On January 11, 1997, TWG held a Christmas Party at the Greek Taverna; it was well attended and enjoyed by all.

## Embassy Internship

In 1996 the TWG Fellowship Fund awarded a stipend to Helena Zyblikewycz to serve as an intern at the Embassy of Ukraine. The embassy was very happy with Ms Zyblikewycz's work. She was very happy with the opportunity to serve as an intern. And her parents were also very happy and contributed \$250 to the TWG Fellowship Fund.

## TWG Cooperation with other Organizations.

In 1996 TWG developed strong cooperative relationships with a number of organizations and institutions which

(See *President*, page 8)

## New TWG Executive Officers

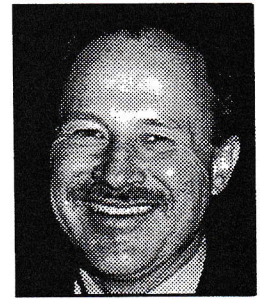


**George Masiuk**, elected for a third consecutive term as President of The Washington Group, has been active in TWG since its inception, helping to plan and organize previous TWG Leadership Conferences. Mr. Masiuk is a communications engineer currently working on the modernization of the National Airspace System. He holds a B.S.S.E. from the University of Pennsylvania and a M.S.E.E. degree from George Washington University. He can be reached at (202) 651-2302 (office), (703) 960-0043 (home), or by e-mail at [gmasiuk@aol.com](mailto:gmasiuk@aol.com).



**Marta Zielyk**, TWG vice president, has been handling high-level interpreting assignments since 1988-89. In 1995 she became the State Department's first-ever permanent Ukrainian interpreter for the U.S. government, interpreting for the president, vice president, cabinet secretaries and other high ranking government officials when they deal with their Ukrainian counterparts. She served as President Clinton's interpreter during his state visit to Ukraine, the first ever by an American President, and was the lead interpreter during the long and difficult, and ultimately successful, nuclear disarmament negotiations between the US and Ukraine. Earlier, Ms. Zielyk worked for 12 years in the area of international broadcasting, with the Ukrainian services of the Voice of America and Radio Free Europe/Radio Liberty. She grew up in New York, completed her undergraduate studies in Barnard College in New York and is a graduate of Columbia University's School of International and Public Administration where she earned a Masters degree in International Relations and a Certificate from what is today the Harriman Institute. In addition to being vice president of TWG, she is on the executive committee of the TWG Cultural Fund and is active in Plast. She can be reached at (202) 244-8836 or by e-mail at [MARTA.N.ZIELYK@DOS.US-STATE.GOV](mailto:MARTA.N.ZIELYK@DOS.US-STATE.GOV).

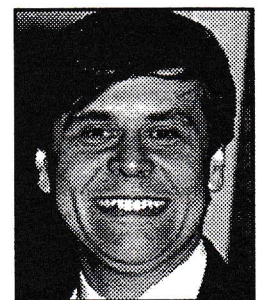
**Roman C. Stelmach**, Washington Group treasurer since 1993, joined TWG in 1990. He is the treasurer/manager of the SELFRELIANCE Baltimore Federal Credit Union, bookkeeper of St. Michael Ukrainian Catholic



Church in Baltimore and a member of the *Chornomortsi* Plast fraternity. He has served as the chairperson of the Baltimore Ukrainian Festival over the past three years, of the Baltimore/Washington Ukrainian Independence Day Picnic for the past five years, and of the 1996 C&O Canal towpath Bicycle Trips. He can be reached at (410) 997-0853 (home) and (410) 732-3062 (office).



**Orysia Pylyshenko**, TWG secretary, is a staff member of Booz Allen & Hamilton's International Team, specializing in economic development projects in Eastern Europe. In 1995, she worked in Kyiv on a United States Agency for International Development project supporting the development of capital markets in Ukraine. Previously, she was director of the National Forum Foundation's "Peace Corps-style" program in Eastern Europe. Ms. Pylyshenko studied in Ukraine for six months in 1987 at Ivan Franko University in Lviv. She also participated in the first summer Ukrainian school session organized by the Association of Ukrainianists in 1990. She holds a B.A. in Business Administration and M.A. in Russian and East European Studies from George Washington University. She grew up in Rochester, NY, where she was a member of Plast and a graduate of *Ridna Shkola*. Orysia has been a member of TWG since the mid-1980s and has held Board positions of events director and secretary for numerous years. She can be reached at (703) 671-1452 (home), (703) 917-2477 (office), or e-mail at [pylyshenko\\_orysia@bah.com](mailto:pylyshenko_orysia@bah.com).



**Michael Drabyk**, is beginning his third term as TWG membership director. A resident of Falls Church, VA, he came to the Washington Area from Long Island, NY, nearly five years ago. He is a computer consultant currently working on a project for the U.S. Food & Drug Administration (FDA) in Rockville MD. He can be reached by phone at (703) 560-7734, or by e-mail at [mdrabyk@aol.com](mailto:mdrabyk@aol.com).



**John Kun**, TWG public relations director, has served as the financial/grants administrator for the U.S.-Ukraine Foundation since October 1993. He has been a TWG member since coming to Washington in 1989 as the assistant director of the Ukrainian National

Association office. He served previously as TWG treasurer. Mr. Kun is married, has two daughters, two cats and a Shitsu, but he reports that they should not get in the way of his new duties being faithfully carried out. He can be reached at work at (202) 347-4264 (office phone), fax (202) 347-4267, e-mail: [ukraine@access.digex.net](mailto:ukraine@access.digex.net); or at home at (703) 620-0069, e-mail: [johnakun@aol.com](mailto:johnakun@aol.com).



**Laryssa Chopivsky** is in her third year as Director of the TWG Cultural Fund. Previously, she had served as special projects director and chaired the TWG Leadership Conference. An active member of the Ukrainian community, Ms. Chopivsky was in the leadership of

the youth organization Plast in Chicago and in Washington, a founding member of the Ukrainian Washington Federal Credit Union and its first treasurer, and is also a

member of the Chornobyl Committee of Washington. With a special interest in the arts, she is a longtime member of the Board of Directors of the Washington Performing Arts Society and a performing member of the Friday Morning Music Club. Ms. Chopivsky has a B.A. from the University of Illinois and an M.B.A. from George Washington University, and was formerly an owner and vice president of Commonwealth Broadcasting Company, Inc. Ms. Chopivsky is also a member of the Board of Development of the Hospital for Sick Children. She has two children, George and Alexa. She can be reached at (202) 363-3964 or by e-mail at [laryssac@aol.com](mailto:laryssac@aol.com).

**Adrian Karmazyn**, Fellowship Fund director, is a journalist with the Voice of America's Ukrainian Branch. He reports primarily on US-Ukrainian relations, including US policy towards Ukraine, US-Ukrainian exchange programs and economic and political trends in that country as viewed by American experts. He also reports on reform efforts in Ukraine, including interviews with leading reformers and representatives of Ukrainian non-governmental organizations. Mr. Karmazyn has covered many TWG Annual Leadership Conferences for VOA. He can be reached at (301) 460-9755 or by e-mail at [adriankz@aol.com](mailto:adriankz@aol.com).



*Photos by Natalie Sluzar*

## Public Relations Report

Public Relations responsibilities within any organization are designed to develop and maintain communications between people. Within The Washington Group and as public relations director, I promoted a positive public image of our organization to the press, our membership, those wishing to become affiliated with our organization and others.

In my second year as public relations director, I worked closely with all members of the Board and communicated frequently with our members. I am honored to have served on the TWG Board for the last two years, and I thank all my colleagues for their unending support.

With the help of Yaro Bihun, whether by real time or virtual assistance, I kept the TWG News calendar up-to-date by providing necessary information for upcoming social, cultural and educational functions. I thank Orest Deychakiwsky for his assistance in helping me advertise our events in The Ukrainian Weekly newspaper this past year and also for his assistance in arranging tonight's event.

The first and second year, I expanded our normal circulation of events by posting functions electronically, in order that those who subscribe to Internet services such as Ukes-News and Ukes-Social, were able to keep up to date on our organization's events. I was also responsible for printing, labeling, stamping and mailing of some TWG invitations.

During my first and second year, I placed strong emphasis on the TWG Leadership Conference from the initial planning stages with the Key Bridge Marriott to securing speakers for our annual event, including a White House official and a former ambassador to the United Nations. We received extensive press coverage of the Leadership Conference both by The Ukrainian Weekly and Svoboda, as well as from KONTAKT, a Ukrainian broadcast organization. In addition, the Conference was electronically posted on the Internet, on the TWG Home Page. Finally and in recognition of the outstanding participation during the

(See *PR* on page 8)

# Treasurer's Report

# Membership Report

FOR PERIOD 2/16/96 TO 12/31/96

## GENERAL FUND:

<b>Starting balance:</b>	10,565.27
<b>Revenues:</b>	
Dues	12,275.00
Leadership Conference (95)	1,000.00
Leadership Conference (96)	28,615.00
Professional functions	446.00
Interest earned	552.21
Scholarship Fund	3,200.00
TvVG Membership Directory	400.00
Miscellaneous income	109.63
<b>Total revenues:</b>	<b>46,488.21</b>
<b>Expenses:</b>	
Administrative supplies:	1,612.91
Dues notice expense	459.97
Leadership Conference (95)	500.00
Leadership Conference (96)	25,345.74
Professional functions:	1,455.04
Bank fees and charges:	137.64
TWG News:	2,193.47
TWG Membership Directory	633.25
Printing general:	806.88
Education Fund	2,200.00
Federation dues	0.00
Chornobyl	380.50
Miscellaneous charges	1,145.74
<b>Total expenses:</b>	<b>36,871.14</b>
<b>NET GAIN (LOSS) FOR PERIOD:</b>	<b>9,617.07</b>
<b>CLOSING BALANCE ON 12/31/96</b>	<b>20,182.34</b>
<b>BALANCES:</b>	
CRESTAR	5,578.11
SELFRELIANCE	14,604.23
	20,182.34
<b>TOTAL CASH:</b>	<b>20,182.34</b>
<b>Accounts Payable:</b>	
EDUCATION FUND	1,000.00
<b>Accounts Receivable:</b>	
Three 96 TWG LC attendees (approx):	600.00
<b>Total Cash, A/P, A/R:</b>	<b>19,782.34</b>

*Roman Stelmach, TWG Treasurer*

Members as of 2/15/97:

Full	69
Associate	171
Student	20
Honorary	6
<b>Total:</b>	<b>366</b>

New Members Over the Past Year: 63  
Former TWG Members Who Rejoined: 59

This Time Last Year: 288  
Net Gain: 78

Members in Washington, DC: 36  
Maryland: 88  
Virginia: 79  
26 Other States,\* and APOs: 154  
Canada: 6  
Ukraine: 2  
France: 1

366

\* Alaska, Arizona, California, Colorado, Connecticut, Delaware, Florida, Illinois, Iowa, Kentucky, Louisiana, Massachusetts, Michigan, Minnesota, North Carolina, New Jersey, Nevada, New York, Ohio, Oklahoma, Pennsylvania, Texas, Vermont, Washington State, Wisconsin, West Virginia

Sources of New & Renewed Memberships:

- 1996/97 Membership Directory New Member & Renewal Campaign;
  - Leadership Conference attendees and those who responded to Conference advertising, but did not attend;
  - Individuals recruited and/or referred by George Masiuk, Orest Deychakiwsky, Jane Kunka, Marta Zielyk, Yaro Bihun, Ross Chomiak, Mykola Babiak, and others (apologies to those not mentioned here);
  - Renewal letters and persons contacting TWG. Computer provided by George Masiuk used for:
    - More accurate, up-to-date membership/ mailing information.
    - Thousands of mailing labels generated, with fewer returns and duplicates.
    - Leadership Conference '96 registration, as well as name tags.
    - Renewals: Systematic approach of sending out renewal letters with TWG News.
- Goal for 1997:
- Increase membership to above 400.
  - More renewal letters to go out systematically every few months.
  - Continuing effort to reach out to former members and others, encouraging them to join or rejoin TWG; will use several mailing lists towards this goal.

*Michael Drabyk, TWG Membership Director*

## Cultural Fund Report

1996 turned out to be the Cultural Fund's by far most ambitious year yet.

In February, we started the year off with a screening at the American Film Institute in the Kennedy Center of two contemporary Ukrainian films: *Hunt for Kozak Gold*, produced by Volodymyr Saveliev and TWG member Ihor Fedorowycz (who actually brought the films and came to Washington for the screening from Kyiv, where he is living now) and directed by Vadim Castelli, and *Izboy* (The Outcast), which was written, directed and also produced by Mr. Saveliev. Cultural Fund committee member Slavko Nowytski interviewed Mr. Fedorowycz for the *Window on America* television program broadcast in Ukraine.

In March, the Cultural Fund organized a recital under the patronage of the Embassy of Ukraine at the Sumner Museum for the winners of the first International Competition for Young Pianists in memory of Vladimir Horowitz, which was held in Kyiv, where Horowitz was born and raised and where he received his early music training at the Gliere School of Music. The recital was well attended and everyone was touched and inspired by these very talented and accomplished young musicians.

The highlight of the year came in April, when the Odessa Philharmonic Orchestra, under the direction of American conductor Hobart Earle, made its Washington debut at the Kennedy Center, in a concert commemorating the tenth anniversary of the Chornobyl nuclear disaster. This concert, which was presented by the Washington Performing Arts Society, was especially important because it brought attention to the critical and on-going Chornobyl related problems, in addition to showcasing Ukrainian culture at its highest level. The concert tour also included performances at the United Nations in New York, in Toronto and at Princeton University. The orchestra received excellent reviews in *The Washington Post* and *The Toronto Star* and the concert program was broadcast on National Public Radio. The Cultural Fund was instrumental in arranging the Washington performance and raised over \$35,000 from corporations, foundations and individual donors for the Chornobyl commemorative concert tour.

At the TWG Leadership Conference in October, the Cultural Fund presented the Yara Arts Group, under the direction of Virlana Tkacz, in a retrospective of poetry and songs from original theater pieces, which the Yara Arts Group had created for La Mama Experimental Theatre in Manhattan. Their performance was so well received that the Cultural Fund decided that we would like to bring Yara to Washington with one of their full productions sometime in the near future. The Cultural Fund finished the year by sending out fundraising holiday greeting cards to replenish the depleted treasury and prepare for our events in 1997, and I am pleased to report that over \$4500 has come in, to date. We are very grateful to artist and TWG member Ilona

Sochynsky for donating the artwork for this mailing.

Although this was a particularly demanding year, and at times obstacles seemed insurmountable, it became, as a result, in many ways more rewarding. When many questioned our ability to achieve some of our more ambitious goals, the committee remained supportive and did not lose faith in our abilities or in the importance of these goals. I would like to take this opportunity to thank everyone on the Cultural Fund Committee for their many contributions, hard work and moral support: Teresa Ben, Yaro Bihun, Katya Bowers, Tania Demchuk, Zoya Hayuk, Irene Jarosewich, Larysa Kurylas, Stefan Maksymjuk, Rosalie Norair (Treasurer), Slavko Nowytski, Alla Rogers, Chrystia Sonevytsky, Daria Stec (Secretary), Marta Zielyk and Vasyl Zorya. I would also like to thank our Honorary Chair, Maria Shcherbak, for her strong interest, support and active participation throughout the year.

To loud cheers of support in the House chamber, President Clinton, in his State of the Union Address, asked people to stand by the arts and humanities because, in spite of the importance of economic numbers and statistics, the enduring worth of our nation lied in our shared values and our soaring spirit. On behalf of the Cultural Fund, I would like to thank everyone for their support and to ask for your continued support and participation, so that we may share our rich culture with others and continue making new friends by lifting spirits.

As a footnote, I would like to preview one of our upcoming events and am pleased to announce that the TWG Cultural Fund, in cooperation with American Friends for Ukraine, has arranged for The Kyiv Chamber Chorus to be jointly presented by the Washington Performing Arts Society and the George Mason University Center for The Arts on Saturday, December 20, 1997. This outstanding chorus, which was started in 1991, is already renowned in Eastern and Western Europe, and has made several critically acclaimed recordings. This will be their first visit to America, where they will also perform at Carnegie Hall.

*Laryssa Chopiwsky, Director  
TWG Cultural Fund*

---

### *Masiuk...* continued from page 2

was the funding of an internship at the Embassy of Ukraine in Washington. The first intern, Helena Zyblikewycz, worked at the Embassy in the summer of 1996. A call for 1997 internship applicants was released in January.

(See "In This Issue" on page 1 for the placement of full texts of the Executive Board members' annual reports.)

TWG held its 1997 annual meeting at the U.S. Botanic Garden Conservatory through the courtesy of Rep. Christopher H. Smith (R-NJ).

## Fellowship Fund Report

The Washington Group Fellowship Committee awarded one grant since the last meeting and distributed previously committed funding to an earlier grant recipient.

Oleksandr Pavliuk of the University of the Kyiv Mohyla Academy received \$700 dollars for the completion of his research project on U.S. foreign policy towards Ukraine (1917-23). Funding had been pledged by the committee in 1995, pending completion of the project.

Helena Zyblikewycz of Georgetown University received a \$1,500 grant in support of her participation in a summer internship at the Embassy of Ukraine in Washington. She was selected from a group of over a dozen applicants. The embassy internship was a joint project of TWG and the Ukrainian embassy. Applications were reviewed by George Masiuk, Orest Deychakiwsky and Adrian Karmazyn of TWG and Vasyly Zorya and Natalia Zarudna of the Ukrai-

nian Embassy.

This year, the committee, in cooperation with the Embassy, again plans to support a summer intern at the Embassy of Ukraine. Announcements have been published in TWG News and The Ukrainian Weekly.

The Fellowship Fund received the following contributions over the past year:

Yuri and Ina Mostovych Deychakiwsky \$500; Rostyslav and Marta Bohachevska Chomiak \$390; Stephania and Eugene Zyblikewycz (the parents of the first Embassy intern) \$250; Yaroslav Bihun \$200; Theodore Zalucky (in memoriam) \$100; Paul Szerszen \$10.

As of February 15, 1997, the Fellowship Fund account balance stood at \$ 4,782.15.

*Adrian Karmazyn, Chairman  
TWG Fellowship Committee*

### *President...continued from page 3*

will serve TWG well in the future:

We developed a very good working relationship with the Embassy of Ukraine. The very visible results of this relationship were the embassy's co-sponsorship of the TWG Leadership Conference and the sponsorship by TWG of an intern for the embassy.

We developed a good working relationship with CSIS as evidenced not only by joint sponsorship of a mini-conference on Ukraine's fifth anniversary of independence but also by the high level of attendance by TWG members of CSIS events relating to Ukraine.

We developed an excellent working relationship with the US-Ukraine Foundation. The US-Ukraine Foundation was a co-sponsor of our Leadership Conference. They helped with the logistics of the conference, and they put on a panel on energy sector reform in Ukraine that was very well attended.

We developed a good working relationship with UMANA. UMANA also was a co-sponsor of our Leadership Conference. They put on a panel on the state of health care in Ukraine that was very well attended.

We developed a good working relationship with the Baltimore Federal Credit Union. We jointly organized the very successful Ukrainian Independence Day picnic. And this past year the Baltimore Credit Union announced that it will contribute \$25 to TWG for each new account opened by a TWG member with an initial deposit of at least \$500.

TWG started to develop a relationship with Meridian House. We jointly sponsored Yuriy Holowinsky's presentation on his experiences in Bosnia.

We also cooperated with the Federation of Ukrainian-

American Business and Professional Associations on an election year position paper. The paper, authored by Bohdan Vitvitsky with inputs from several TWG members, was part of a package used to brief Strobe Talbott and Jeanne Kirkpatrick for their speeches at the TWG Leadership Conference.

TWG News

This year we had seven excellent issues of TWG NEWS. Especially, noteworthy was the Conference Report issue which has a very comprehensive summary of the 1996 Leadership Conference.

Membership Directory.

TWG published a directory for 1996-1997. We received many positive comments on how useful our directory has become.

*George Masiuk  
TWG President*

### *PR Report...continued from page 5*

Conference, I initiated, wrote and mailed thank you notes and photographs for all speakers involved in the event.

Again, I wish to thank all of my colleagues in TWG and especially my friends on the TWG Board for advice and counsel these past two years. I am enormously proud of the work TWG has done to date, and I know that without the unselfish leadership of George Masiuk, I could not make that complimentary statement. Continued success and best of luck to my successor.

*Jane Kunka  
Public Relations Director*



## POSITIONS AVAILABLE

### U.S.-Ukraine Foundation

The U.S.-Ukraine Foundation, a non-profit advancing democratic initiatives, seeks qualified candidates for the following positions:

**In Ukraine: Local Government Consultant** (senior level): substantial local or regional government experience required; international experience helpful.

**Financial Manager** (entry/mid level): financial/accounting training or experience.

**In Washington, DC: Assistant Project Director** (mid level): assist in local government project coordination; interest in international affairs/public management; liaison skills.

**Financial Assistant** (entry level): accounting/financial background.

**Project Communications** (mid-level): journalism/English, writing/PR background.

**Administrative Assistant** (part or full time, entry level): clerical/admin duties.

Effective communication and Ukrainian language skills helpful for the positions. Resumes with letter of interest, salary history and requirements to: U.S.-Ukraine Foundation, 1511 K Street NW, Suite 1100, Washington, DC 20005. fax: 202-347-4267; e-mail: ukraine@access.digex.net.

### USAID

The U.S. Agency for International Development is seeking U.S. citizens to fill a number of advisory positions for its

programs in Ukraine, Moldova and Belarus. The positions, based in Kiev, are: Health Advisor, Municipal Development Advisor, Economist, Humanitarian Assistance/NGO Advisor, Agriculture/Agribusiness Advisor, Budget Officer.

In all position, fluency in Ukrainian or Russian is highly desirable. Salary will be dependent on final classification of the position, qualifications and salary history. Housing in Kiev, travel, moving costs, overseas allowances and other benefits will be provided. Selected individuals must pass a physical examination and a security investigation. Interested applicants should submit a Standard Form 171 or curriculum vitae with salary history to: USAID, ENI/NCA/WINS, Room 6484 NS, 320 Twenty-First Street, N.W., Washington, D.C. 20523. Applications must be received by March 24, 1997.



### UKRAINIAN EASTER EGGS by SOFIKA

Sofia Zielyk  
(212) 533-6419  
(212) 677-1551

Pysanky (chicken, goose, or ostrich eggs) may be purchased locally in the D.C. area through Marta Zielyk at (202) 244-8836.

## \$25.00 FREE

SPECIAL OFFER FOR MEMBERS OF

### THE WASHINGTON GROUP

GIVE TWG \$25.00 FROM SOMEBODY ELSE'S POCKET!

Simply open a new account\* at

### SELFRELIANCE Baltimore Federal Credit Union

and TWG shall receive \$25 in your name!

telephone: (410) 732-3062  
fax: (410) 342-1709

SELFRELIANCE Baltimore Federal Credit Union supports the following activities/groups: 1994, 1995, 1996 TWG Leadership Conferences; 1994, 1995, 1996 Baltimore Ukrainian Festival; Elwyn, Inc.; Kyiv-Mohyla University; Smoloskyp Student Fund; Stefanyk Library Fund; 1996 Ukrainian Fleet Norfolk Visit (varenyky run), 1996 Chernobyl Challenge, 1996 Chernobyl Exhibit - World Trade Center, Baltimore; 1994, 1996, 1996, 1997 Baltimore/Washington Ukrainian Independence Day Picnic; Ukrainian National Information Service; Ukrainian National Choir; Ukrainian Museum; Ukrainian Library Fund; Ukrainian National Women's League of America.

\* Initial \$500 balance must be maintained for 1 year from date of deposit; offer open to residents of the Greater Baltimore/Washington area only. Offer expires 6/30/97.

## The Washington Group Membership Information/Application Form

TWG is an association of Ukrainian-American professionals who live throughout the United States and in several countries of the world. It offers its members an opportunity to meet and get to know each other through a variety of professional, educational and social activities. TWG NEWS is a monthly newsletter for TWG members, and a membership directory, published for members only, helps them in networking.

To apply for membership, please fill out the form below and mail with a check to:

The Washington Group, P.O. Box 11248, Washington, D.C. 20008.

(The Board of Directors considers membership applications at its monthly meetings.)

DATE: \_\_\_\_\_  NEW MEMBER  RENEWAL  DIRECTORY CORRECTION

Name \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_

Home address \_\_\_\_\_ Home phone \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ E-Mail \_\_\_\_\_

Company \_\_\_\_\_ Position \_\_\_\_\_

Business address \_\_\_\_\_ Office phone \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

*Circle information you would like omitted from the published TWG Directory.*

Membership Dues (Please check where appropriate):

\$50 Full Membership

\$35 Associate (Members outside Washington metropolitan area and retirees)

\$15 Full-time students

\$10 Surcharge for foreign addresses (*Payment must be in US Dollars*)

VISA/Master Card No. \_\_\_\_\_ Expiration date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

THE WASHINGTON GROUP  
P.O. Box 11248  
WASHINGTON, D.C. 20008



Expiration date: 8/4/97

Ms. Maria Rudensky  
3400 39th St. NW  
Washington DC 20016-3756

FIRST CLASS MAIL